

CORK 2.0 FÖRKLARING

“Ett bättre liv
i landsbygdsområden”



Inofficiell översättning från Europeiska kommissionen.

***Europe Direct är en tjänst som hjälper dig att få svar
på dina frågor om Europeiska unionen.***

**Gratis telefonnummer (*):
00 800 6 7 8 9 10 11**

(* Varken informationen eller samtalen kostar i regel något
(men vissa operatörer, telefonkiosker och hotell kan ta betalt för samtalen).

Luxemburg: Europeiska unionens publikationsbyrå, 2016

Print ISBN 978-92-79-63432-1 doi:10.2762/572848 KF-01-16-997-SV-D
PDF ISBN 978-92-79-63426-0 doi:10.2762/82376 KF-01-16-997-SV-N

© Europeiska unionen, 2016

Kopiering tillåten med angivande av källan.

CORK 2.0 FÖRKLARING 2016





“Ett bättre liv i landsbygdsområden”

Skäl

Konferensdeltagarna har bygget vidare	mötts i Cork, Irland, den 5–6 september 2016, och på 1996 års Corkförklaring – ”En levande landsbygd” – som utarbetades av deltagarna i Europeiska konferensen om landsbygdsutveckling i Cork, Irland,
beaktar	den viktiga roll som landsbygdsområden och landsbygdssamhällen spelar för att genomföra FN:s mål för hållbar utveckling och slutsatserna från den 21:a årliga partskonferensen (COP 21) för Förenta nationernas ramkonvention om klimatförändringar (UNFCCC),
är medvetna	om de ekonomiska, miljömässiga och sociala skillnader som kännetecknar den europeiska landsbygden – där mer än hälften av EU:s befolkning bor och som utgör mer än tre fjärdedelar av EU:s territorium – och landsbygdsområdenas betydelse för att bevara Europas mångsidiga natur- och kulturlandskap respektive natur och kulturarv,
är övertygade	om att stadskärnor och landsbygdsområden och deras invånare utgör olika men kompletterande tillgångar, och att bättre inbördes relationer och partnerskap mellan dessa är en viktig förutsättning för ekonomisk lönsamhet, miljöprestanda och social sammanhållning för unionen som helhet,
är övertygade	om landsbygdsresursernas värde när det gäller att bidra till hållbara lösningar på aktuella och framtida samhällsutmaningar som berör alla EU-medborgare, såsom att garantera säkra och hållbara leveranser av livsmedel av hög kvalitet, utveckla den cirkulära ekonomin, bredda bioekonomin, främja resurseffektivitet, bekämpa klimatförändringarna och minska beroendet av fossila bränslen,
förväntar sig	att landsbygdsekonomin och företag på landsbygden i allt högre grad kommer att bli beroende av digitalisering och kunskapsarbetare som utnyttjar den digitala omvandlingen på bästa sätt och stärker landsbygdsproduktionen på ett hållbart sätt,
är övertygade	om att ekonomisk tillväxt och hållbarhet inte utesluter varandra och kan främjas genom innovation som landsbygdsentreprenörer, jordbrukare och skogsbrukare måste få tillgång till och där innovationen kan röra teknik, praxis, processer, sociala frågor och organisationsfrågor, samt vara forskningsdriven eller bygga på interaktiva bottom-up-strategier,



är bekymrade	över att landsbygden avfolkas och att ungdomar flyr landsbygden och framhåller att man måste se till att landsbygdsområden och landsbygdssamhällen (landsbygden, gårdar, byar och småstäder) fortsätter att vara attraktiva platser att bo och arbeta på genom att förbättra landsbygdsbefolkningens tillgång till tjänster och möjligheter och främja entreprenörskap inom såväl traditionella landsbygdssektorer som nya ekonomiska sektorer,
är övertygade	om att jordbruks- och skogsbrukssektorn fortfarande har stor betydelse för EU:s ekonomi, och att deras värdekedjor är en drivkraft för tillväxt på landsbygden och skapar arbetstillfällen och försörjning för miljontals européer, särskilt i landsbygdsområden och ofta genom arbetstillfällen som inte kan flyttas någon annanstans,
är medvetna	om jordbrukets och skogsbrukets roll när det gäller att forma landskapet och jordbrukares och skogsbrukares roll som landsbygdens väktare och främsta tillhandahållare av sådana kollektiva nyttigheter och tjänster på miljöområdet som rör biologisk mångfald, jord, vatten och klimatåtgärder,
är uppmärksamma	på behovet av ett starkt territoriellt fokus inom den gemensamma jordbrukspolitiken, som kan fungera som ett komplement till annan EU-politik och inriktas på att leverera relevanta resultat för befolkningen på landsbygden och samhället i stort,
är fast beslutna	att stärka integreringen av lokala initiativ och kapacitetsbyggande på landsbygden i allt beslutsfattande inom EU, särskilt genom bottom-up-strategier för lokal utveckling som Leader och lokalt ledd utveckling,
förbinder sig	att se till att deltagandet av aktörer och intressenter på landsbygdsutvecklingsområdet sker i enlighet med den europeiska uppförandekoden för partnerskap,
beaktar	Regionkommitténs yttrande om innovation och modernisering av landsbygdsekonomin, Europeiska ekonomiska och sociala kommitténs yttrande om landsbygdsutvecklingsprogram och värdefulla synpunkter från andra grupper av intressenter på landsbygdsutvecklingsområdet om utsikterna för landsbygds- och jordbruksutveckling,
är övertygade	om att en resultatriktad gemensam jordbruks- och landsbygdsutvecklingspolitik med ett starkare strategiskt synsätt är ett viktigt verktyg för att genomföra EU:s prioriteringar,
förbinder sig	att se till att subsidiaritetsprincipen följs och att landsbygdspolitiken utformas på ett enklare sätt med större insyn.



Politikens inriktning

Vi, deltagarna i Europeiska konferensen om landsbygdsutveckling Cork 2.0, förklarar att en innovativ, integrerad och inkluderande landsbygds- och jordbrukspolitik i EU bör följa följande tio politiska riktlinjer:

Punkt 1:

Främja en blomstrande landsbygd

Landsbygdens potential att leverera innovativa, inkluderande och hållbara lösningar på aktuella och framtida samhällsutmaningar som ekonomiskt välbefinnande, tryggad livsmedelsförsörjning, klimatförändringar, resursförvaltning, social inkludering och integrering av migranter bör få ett större erkännande. En landsbygdsäkringsmekanism bör se till att detta speglas i unionens politik och strategier. Landsbygds- och jordbrukspolitiken bör

bygga vidare på landsbygdsområdenas identitet och dynamik genom att tillämpa integrerade strategier och sektorsövergripande synsätt. Politiken bör främja diversifiering och entreprenörskap, investeringar, innovation och sysselsättning. Politiken bör även värdesätta landsbygdsidentiteten och stärka hållbarhet, social inkludering och lokal utveckling, samt gårdars och landsbygdssamhällens motståndskraft.

Punkt 2:

Stärka landsbygdens värdekedjor

EU:s politik bör inriktas på en integrerad strategi för att utveckla och stärka landsbygdens värdekedjor och lokala produktionsnätverk. Politiken bör spegla de framväxande affärsmöjligheterna för de jordbruks-, skogsbruks- och landsbygdsföretag som verkar inom de cirkulära, gröna och fossilfria ekonomierna. Hänsyn måste också tas till konsumenternas ökande oro beträffande produkters

och produktionsprocessers kvalitet och deras krav på hälsosam mat. Politiken måste främja nya strategier för horisontell och vertikal integrering som säkerställer rättvisa och öppna avtalsförhållanden inom leveranskedjan, och rättsliga möjligheter för jordbrukare att föra grupp talan. Jordbrukare bör ges effektiva riskhanteringsverktyg.

Punkt 3:

Investera i lönsamhet och vitalitet på landsbygden

EU:s stöd till investeringar i landsbygdsområden bör inriktas på att skapa ett mervärde för samhället. Syftet med investeringar i affärsutveckling, offentliga och privata tjänster, viktig infrastruktur och kapacitetsbyggande bör vara

att nå de gemensamma EU-målen när det gäller arbetstillfällen och grön och inkluderande tillväxt. Investeringarna bör även skapa förutsättningar för oberoende initiativ som främjar en konkurrenskraftig och diversifierad jordbruks- och landsbygdsekonomi.



Särskild vikt bör läggas vid att överbygga den digitala klyftan och utveckla den potential som landsbygdsområdets uppkopplingsmöjligheter och digitalisering erbjuder. Politiken bör främja livskvaliteten på landsbygden, och tillgodose landsbygdsungdomars förhoppningar om olika typer av meningsfull sysselsättning samt

underlätta generationsskifte. Insatser bör vidtas för att utöka finansieringens räckvidd, omfattning och hävstångseffekt genom att tillhandahålla innovativa finansiella instrument. EU:s stöd bör stärka banden mellan stad och land och harmonisera den hållbara utvecklingen av både stads- och landsbygdsområden.

Punkt 4: Bevara landsbygds miljön

Markförvaltning spelar en nyckelroll som en kontaktyta mellan medborgare och miljön. Politiken måste skapa incitament att tillhandahålla kollektiva nyttigheter på miljöområdet, inklusive bevarandet av Europas natur- och kulturarv. I detta ingår en stor mängd olika livsmiljöer för växter och djur, och landskapsvärden som i hög grad är beroende av jordbruks- och skogsbrukssystem. Åtgärder för att

belöna tillhandahållandet av kollektiva nyttigheter på miljöområdet bör spegla lokala variationer. Landsbygdsutvecklingens inneboende värde gynnar den lokala ekonomiska utvecklingen, ekoturism, en hälsosam livsstil, livsmedelsidentitet och varumärkesbyggande och främjar landsbygden som rekreationsmål.

Punkt 5: Förvalta naturresurser

Ökat tryck på naturresurserna till följd av ökad efterfrågan på livsmedel, foder, fiber och biomaterial måste bemötas med en samordnad sektorsövergripande politik. Denna bör säkerställa hållbar förvaltning av naturresurser såsom vatten, mark och biologisk mångfald, som är själva grunden för all jordbruks- och skogsbruksproduktion. Trenden med att genetisk mångfald går förlorad måste vändas, och bevarandet och den hållbara användningen av växters och djurs genetiska

resurser måste säkerställas med hjälp av lämpliga offentliga och privata insatser. Det finns ett behov av att utveckla och integrera innovativa, vetenskapsbaserade lösningar som gör det möjligt att producera mer med mindre och samtidigt säkerställa att framtida generationer får tillgång till naturresurser. Effektiva former för kunskapsutbyte och rådgivning bör utvecklas och stöd ges till antagandet av välutformade markförvaltningsprogram.



Punkt 6: Främja klimatåtgärder

Med tanke på det akuta behovet av att möta den utmaning som klimatförändringarna utgör för både stads- och landsbygdsområden måste stödet inriktas på genomförandet av effektiva strategier för att mildra och anpassa sig till klimatförändringarnas effekter. Det finns stora möjligheter till koldioxidbindning och lagring av koldioxid i landsbygdsområden. Det räcker inte med kolbaserade lösningar, utan man bör främja en sund

hantering av gödselmedel och boskap. Jordbrukare och skogsbrukare bör uppmuntras att tillhandahålla klimattjänster och vidta anpassningsåtgärder. Landsbygdsområdets potential att producera hållbar förnybar energi och biomaterial bör utvecklas med hjälp av lämpliga investeringsprogram. Ytterligare utveckling av den cirkulära ekonomin och kraftigt ökad användning av biomaterial bör prioriteras.

Punkt 7: Öka kunskap och innovation

Landsbygdssamhällen måste delta i kunskapsekonomin för att fullt ut kunna utnyttja framstegen inom forskning och utveckling. Oavsett typ eller storlek måste alla företag på landsbygden, inklusive jordbrukare och skogsbrukare, ha tillgång till lämplig teknik, de senaste uppkopplingsmöjligheterna och nya förvaltningsverktyg för att tillhandahålla ekonomiska, sociala och miljömässiga fördelar. En mer målinriktad politik för social innovation, lärande, utbildning, rådgivning och yrkesutbildning är nödvändig för att utveckla de färdigheter

som krävs. Detta bör kompletteras med ökat kollegialt utbyte, nätverkande och samarbete bland jordbrukare och entreprenörer på landsbygden. Landsbygdsområdenas behov och bidrag bör tydligt återspeglas i EU:s forskningsagenda. Industrin, forskare, yrkesutövare, kunskapsförmedlare, civilsamhället och offentliga myndigheter måste ha ett närmare samarbete för att bättre utnyttja och dela med sig av de möjligheter som de vetenskapliga och tekniska framstegen skapar.

Punkt 8: Stärka landsbygdens styresformer

Regionala och lokala styrande organs och lokalt förankrade gruppers administrativa förmåga och effektivitet måste stärkas, vid behov genom tillhandahållande av tekniskt stöd, fortbildning, samarbete och nätverkande. Man bör bygga vidare på framgångarna med Leader och det europeiska innovationspartnerskapet för jordbruket och införa bottom-up-initiativ och lokalt ledda initiativ för att mobilisera den potential som finns på landsbygden. Den gemensamma jordbrukspolitikens struktur måste grundas på en gemensam strategisk ram och programplaneringsram som gör det möjligt att rikta

alla insatser mot väldefinierade ekonomiska, sociala och miljömässiga mål. En sådan ram bör spegla de berörda områdenas behov och förhoppningar och respektera partnerskapsprincipen. Finansieringens räckvidd, omfattning och hävstångseffekt måste stärkas med hjälp av en långtgående utveckling och användning av finansiella instrument. Landsbygds- och jordbrukspolitiken måste interagera med nationella och regionala strategier och genomföras som ett komplement till och i samstämmighet med annan politik.



Punkt 9:

Förbättra genomförandet av politiken och göra den enklare

Det är nödvändigt med flexibilitet och mer målinriktad utformad och genomförd politik. Detta får dock inte leda till onödig komplexitet. Initiativ för att återfå och bygga upp intressenternas förtroende ska prioriteras. Det är viktigt att effektivisera den gemensamma jordbrukspolitikens regelverk ytterligare och att förenkla genomförandet av denna politik. Dessutom måste smarta administrativa verktyg och förfaranden utvecklas för att minska

stödmottagares och nationella och regionala förvaltningsmyndigheters administrativa börda. Det är viktigt att krav och sanktioner är proportionella. Införandet av e-demokrati i förvaltningen av stödprogram och utbredd tillämpning av förenklade kostnadsalternativ ska ges hög prioritet. Det är nödvändigt att stärka subsidiariteten och proportionaliteten i samband med delad förvaltning av fonder och de underliggande kontrollsystemen.

Punkt 10:

Förbättra resultat och ansvarsutkrävande

Det måste gå att utkräva ansvar för politiken, och den måste vara ändamålsenlig. Offentligt stöd till jordbruk och landsbygdsområden måste vara föremål för ett trovärdigt övervaknings- och utvärderingssystem. Detta skulle kunna omfatta åtgärders nytta, utgifternas effektivitet och en bedömning av i vilken utsträckning resultatet

uppfyller målen. Intressenter måste ges en starkare roll vid bedömning av resultat med hjälp av kollegialt lärande och prestationsgranskningar. Medborgare och skattebetalare förväntar sig att få information om politikens resultat och måluppfyllelse. Denna förväntan måste infrias.



Slutsats

Vi, deltagarna i Europeiska konferensen om landsbygdsutveckling Cork 2.0, uppmanar EU:s beslutsfattare att

- öka allmänhetens medvetenhet om landsbygdsområdets och landsbygdsresursers potential att möta en stor mängd ekonomiska, sociala och miljömässiga utmaningar och möjligheter som gynnar alla EU-medborgare,
- investera i landsbygdssamhällets identitet, potential för tillväxt på landsbygden och att göra det attraktivt för människor att bo och arbeta i landsbygdsområden i alla olika skeden av deras liv,
- bygga vidare på denna drivkraft och vidareutveckla jordbruks- och landsbygdspolitiken mot en resultatnriktad, enkel och flexibel strategi, som baseras på partnerskap och speglar EU:s mål samt de lokala behoven och förhoppningarna,
- systematiskt se över annan makro- och sektorspolitik ur ett landsbygdsperspektiv, och ta hänsyn till potentiella och faktiska effekter och konsekvenser för arbetstillfällen, tillväxt och utvecklingsmöjligheter på landsbygden, social välfärd och landsbygdsområdets och landsbygdssamhällets miljö kvalitet,
- stödja detta tiopunktsprogram och införliva dess vision och inriktning i framtida politikutveckling.

HUR HITTAR MAN EU:S PUBLIKATIONER?

Gratispublikationer

- Ett enskilt exemplar genom EU Bookshop (<http://bookshop.europa.eu>).
- Flera exemplar/affischer/kartor hos Europeiska unionens representationer (http://ec.europa.eu/represent_sv.htm), hos delegationer i länder utanför EU (http://eeas.europa.eu/delegations/index_sv.htm), genom att kontakta nätverket Europe Direct (http://europa.eu/contact/index_sv.htm) eller ringa 00 800 6 7 8 9 10 11 (gratis inom hela EU) (*).

(*) Varken informationen eller samtalen kostar i regel något (men vissa operatörer, telefonkiosker och hotell kan ta betalt för samtalen).

Avgiftsbelagda publikationer

- Genom EU Bookshop (<http://bookshop.europa.eu>).

